



Centrifugal Juice Extractor



First Use Safety Recommendation

Please read through this booklet for safe and efficient use of the appliance. We urge you to read all detailed instructions even if you are familiar with using this appliance.

Keep this guide handy for future reference.

JE55

IMPORTANT SAFEGUARDS

While using electrical appliances, in order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, basic safety precautions should be followed, including the following:

- Read all instructions carefully.
- To protect against electrical shock, **DO NOT IMMERSE** the appliance, cord set or plug in water or other liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use. Unplug before cleaning, changing accessories or approaching parts which move in use.
- Never pull the cord when unplugging from the power outlet.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- Do not abuse the cord. Never carry the appliance by the cord or pull it to disconnect it from the power outlet. Always grip the plug & pull to disconnect.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use the appliance for other than the intended use.
- The use of accessory attachments not recommended by this appliance manufacturer may cause hazards.
- For household use only.
- Do not leave this appliance unattended in use.
- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is used, please ensure it is correctly wired and rated for use with this appliance. If in doubt, consult a qualified electrician. The extension cord should be arranged so that it will not drape over the counters or table tops where it could be pulled by children or tripped over.
- Do not attempt to repair this appliance yourself; instead take it to your nearest Black & Decker-owned or Authorised Service Centre for repair.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Parts Identification

ENGLISH

1. Motor housing
2. Speed selector
3. Pulp collector
4. Strainer
5. Cover
6. Tray
7. Latch - right
8. Latch - left
9. Spout
10. Cord storage
11. Pusher
12. Jug
13. Foam separator
14. Sieve
15. Sieve housing
16. Sieve adaptor

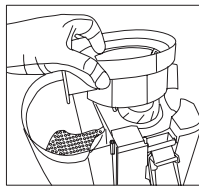
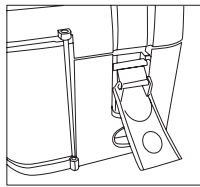
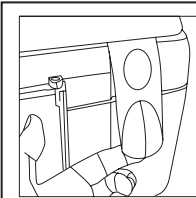
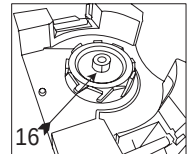
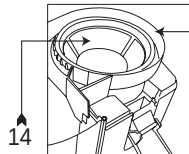
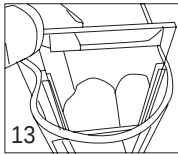
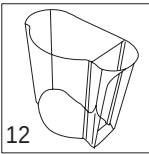
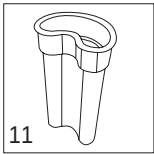
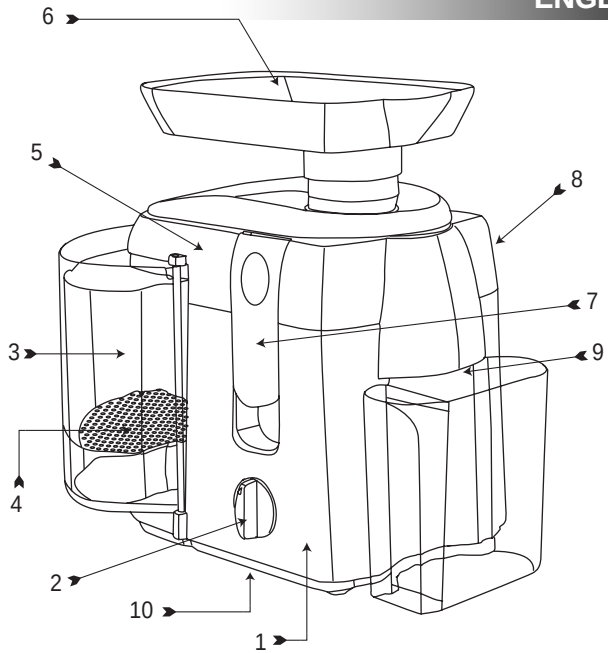
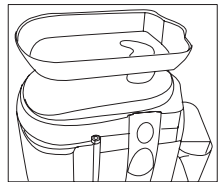
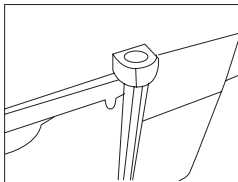
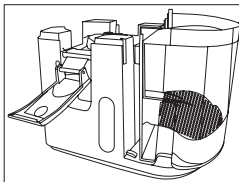
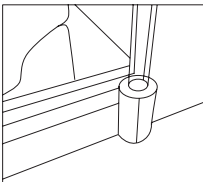


Fig. A

Fig. B



ENGLISH

FEATURES

- **450W**
- **2 speed operation**
- **0.7 litre jug**
- **Removable pulp collector**
- **Stainless steel sieve**
- **Removable tray**
- **Jug**
- **Cord storage**

Fig A - Before first use:

Before using your Juicer for the first time, make sure it is disconnected from the electrical supply, then remove all packaging from the sieve & pulp container.

To remove the packaging, open the right-hand latch (7), then the left-hand latch (8).

Lift the cover (5) & tray (6) from the appliance.

Remove the packing from the sieve (14) and from the pulp collector (3) and strainer (4).

Pull the sieve housing & sieve from the Juicer.

All parts must be cleaned as recommended in the section "How to take care of your Juicer".

The motor housing must only be cleaned with a damp cloth, and dried thoroughly before use.

Inspect the sieve for signs of damage.

Note: Do not use the appliance if the rotating sieve is damaged.

Fig B - How to assemble your Juice Extractor

Place the sieve housing (15) on the motor housing (1), then place the sieve (14) into the sieve housing, pressing it onto the sieve adaptor (16).

Fit the strainer (4) into the pulp collector (3). Locate lower hinge of the pulp collector into the hole in the motor housing, ensuring the tab on the pulp collector is located in the slot in the motor housing.

Fit the cover (5), ensuring that the upper hinge of the pulp collector locates in the hole in the cover.

Close the right-hand latch (7) and the left-hand latch (8).

Fit the tray (6) onto the cover (5). This can be fitted as a cover for storage, or inverted to act as a tray where ingredients can be temporarily stored before juicing.

Place the jug (12) under the spout (9).

How to use your Juicer

This appliance is designed to extract juice from fruits & vegetables.

Do not use this appliance for any other purpose.

For indoor domestic use only.

Prepare material to be processed by washing thoroughly and peeling as required. Remove all pips and large seeds. Cut large fruits or vegetables into small pieces which will fit the inlet chute.

Smaller items of food can be placed on the tray ready to be directed into the chute with the pusher (11).

Make sure the speed selector (2) is in the "0" (OFF) position, then the plug cord-set into a power outlet.

Note: Make sure that the voltage shown on the underside of the motor housing corresponds with the local supply voltage.

Rotate the speed selector to position 1 or 2 as required. Low speed should be used for soft fruits and high speed for harder fruits.

Check the jug and pulp collector are in place, and feed the ingredients into the inlet chute. The pusher (11) can be used to gently guide the ingredients down the inlet slot. Do not overload the machine. Too much pressure may cause material to jam the inlet chute.

If a blockage occurs, NEVER USE FINGERS OR ANY OBJECT OTHER THAN THE PUSHER TO CLEAR THE INLET CHUTE.

If the food cannot be dislodged, turn the speed selector to the "0" position (OFF) and **UNPLUG the POWER CORD FROM OUTLET.**

Remove the cover as described in "Before first use" and clear the blockage. Replace the cover, re-connect the Juicer to the electrical supply & resume juicing.

When juicing is completed, the switch should be returned to the off (0) position, and allow the motor to come to a stop. The jug should be left in place until the juice stops flowing from the spout.

UNPLUG POWER CORD FROM THE OUTLET, and disassemble the juice extractor. Empty the pulp from the collector and clean all parts as soon as possible after you have finished processing.

Emptying the jug

Pay attention to the jug while juicing to prevent spills through overfilling. If the jug is full, rotate the speed selector (2) to the "0" (OFF) position, remove the jug & pour the contents into a separate container.

The foam separator (13) can be used to keep any foam in the jug. Return the jug to its position and continue juicing.

Emptying the pulp collector / strainer

If the pulp collector (3) becomes full before all of the ingredients are used, rotate the speed selector (2) to the "0" (OFF) position and unplug the Juicer.

Take hold of the pulp collector at the left edge, & pull it away from the motor housing. The pulp collector will swing open on its hinges. The strainer (4) can be removed by lifting the tab at the back. The pulp can be discarded and the strainer returned to the pulp collector, which can then be closed again.

If the pulp collector (3) needs to be emptied, rotate the speed selector (2) to the "0" (OFF) position and unplug the Juicer.

Remove the cover (5) as described in "Before first use" and lift the pulp collector from its location. Empty it into a suitable container & re-fit it to the motor housing. Replace the lid, making sure the latches are closed, reconnect the unit to the power supply & re-commence juicing.

How to take care of your Juicer

The Juicer must be cleaned thoroughly after each use.

Make sure the appliance is switched 'OFF' and unplug the unit from the power supply before cleaning.

NOTE: NEVER IMMERSE the motor housing (1) IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

To clean motor housing, wipe clean with a damp cloth. Allow to dry thoroughly before re-using or storing. The removable parts of the juice extractor assembly should be washed promptly after each use with a mild detergent in warm water. These parts are not dishwasher safe and must be hand washed.

ENGLISH

Use a brush to scrub pulp residue from the cutting teeth and strainer holes of the sieve (14).

After washing, rinse and allow all parts to dry thoroughly before re-assembly and storage.

Never use a metal brush to clean the sieve.

Take care when handling the sieve as the blades are sharp.

Warning:

Do not use the appliance if the rotating sieve is damaged.



Protecting the environment

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose it off with other household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. A list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: www.2helpU.com

BLACK & DECKER HOME APPLIANCE 2 YEAR WARRANTY

Black & Decker provides a 2 Year Warranty for this product from the date of purchase against defects due to defective materials or workmanship. Motor/element burn-outs due to voltage fluctuations are not covered under warranty. If the product should become defective within the warranty period, Black & Decker will repair or (at Black & Decker's discretion) replace it free of charge.

The warranty provisions do not cover failure due to accident, misuse, abuse, negligence or non observation of local regulations on the part of the user. Equally, the warranty provisions do not apply where the appliance has been serviced by a person not authorized by Black & Decker or serviced with non-approved parts and this has contributed to the fault of the product. Superseded models without a replacement equivalent will either be repaired or (at Black & Decker's discretion) replaced with another product of similar retail value.

UPON PURCHASE

Fill in the Warranty Registration Card with the original Authorized Dealer's stamp (indicating date of purchase) and attach your purchase receipt to it. Retain in case of claims in the future.

MAKING A CLAIM

Take your defective product together with the Warranty Registration Card & purchase receipt to your local service Centre. You can either do this in person or send it freight prepaid. If mailing or shipping your appliance, ensure that it is packed carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to the service Centre and be sure to give your return address.

DESIGNED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.

فارسی

ضمانتنامه ۲ ساله لوازم خانگی بلك اند دكر

بلك اند دكر اين محصول را به مدت ۲ سال از تاريخ خريد در برابر ايرادات ناشی از خرابی لوازم يا خطاهای ساخت تضمين می کند. سوختن موتور بر اثر نوسانات برق شهری مشمول اين ضمانت نمی شود. در صورتیکه دستگاه در خلال مدت ضمانت خراب شود، بلك اند دكر آنرا به صلاحديد خود و بطور مجاني تعمير و يا قطعات آنرا تعويض خواهد نمود.

اين ضمانت، ايرادات حاصله بر اثر تصادف، عدم استفاده صحيح، استفاده غلط، بی مبالائی يا عدم توجه به قوانين محلی در جایی که مالك دستگاه در آن سکونت دارد را در بر نمی گيرد. بگونه ای مشابه، در صورتیکه دستگاه توسط تعمير گاهی غير از مراکز تعمير مجاز بلك اند دكر سرويس شده باشد و يا در سرويس آن قطعات غير اصلی بکار رفته که منجر به خرابی دستگاه شده باشد، ضمانت دستگاه از اعتبار خارج می شود. مدل های قديمی که مشابه شان برای جایگزینی ديگر موجود نمی باشد، تعمير شده يا به صلاحديد بلك اند دكر با محصولی ديگر با ارزش مشابه جایگزین خواهند شد.

به هنگام خريد

فرم ثبت ضمانتنامه را پر نموده از فروشنده محصول بخوايد تا آنرا با ذکر تاريخ خريد محصول مهر نموده و رسيد خريد را نیز به آن الصاق نمايد. کارت ضمانت را جهت مراجعات بعدی حفظ نمايند.

روش مطالبه

وسيله معيوب خود را به همراه کارت ضمانت و رسيد خريد آن به نزديکترین مرکز سرويس مجاز محل سکونت خود ببريد. شما می توانيد اينکار را مستقيماً يا توسط پيك پيش پرداز انجام دهيد. در صورتیکه دستگاه خود را با پست و يا پيك ارسال می نمايند آنرا داخل يك کارتن محکم قرار داده و اطراف آن را با مواد مخصوص بسته بندی پر کنيد تا از آسیب رسيدن به دستگاه به هنگام حمل جلوگیری شود. به همراه دستگاه توضیحي مختصر از ايراد آن را هم ارسال نموده و ذکر آدرس گیرنده را نیز فراموش نمائيد.

طراحی شده تنها جهت مصارف خانگی

از يك برس جهت تمیز نمودن باقیمانده تقاله از روی تیغه های برش و سورخ‌های غریبال (۱۴) استفاده نمایند.

پس از شستشو بخش‌ها را بخوبی آبکشی نموده و پیش از سرهم بندی مجدد و کنار گذاشتن کاملاً خشک نمایند.

هرگز برای تمیز کردن غریبال از برس سیمی استفاده ننمایید.

به هنگام بست زدن به غریبال دقت نمائید زیرا تیغه های آن بسیار تیز می باشند.

اخطار:

در صورتیکه غریبال گردان معیوب باشد از دستگاه استفاده نکنید.

خالی کردن پارچ

هنگام آبگیری مواظب پارچ باشید تا پر نشده و یا بواسطه پر بودن، مواد داخل آن به بیرون تراوش نکند. در صورتیکه پارچ پر شده، کلید انتخاب سرعت (۲) را روی "۰" یا خاموش قرار داده سپس پارچ را بردارید و محتویات آنرا داخل ظرف دیگری بریزید.

از جدا کننده کف (۱۳) می توان جهت نگه داشتن کف در داخل پارچ استفاده نمود. پس از خالی نمودن پارچ می توان عملیات آبگیری را بطور مجدد آغاز نمود.

خالی کردن محفظه جمع تقاله و صافی

در صورتیکه محفظه جمع آوری تقاله (۳) پیش از اتمام آبگیری تمامی میوه ها، پر شد، باید کلید انتخاب سرعت (۲) را روی "0" یا خاموش قرار داده سپس باید دستگاه آبمیوه گیری را از برق کشید.

محفظه جمع آوری تقاله را از گوشه سمت چپ گرفته و آنرا از داخل محفظه موتور خارج سازید. با اینکار محفظه جمع آوری تقاله از لولاهایش جدا خواهد شد. صافی (۴) را نیز می توان از راه بلند نمودن گیره پشت جدا نمود. سپس می توان تقاله ها را دور ریخته و صافی را به داخل محفظه جمع آوری تقاله بازگردانده و سپس محفظه را نیز سر جای خود ثابت نمود.

در صورتیکه نیاز به خالی کردن محفظه جمع آوری تقاله (۳) وجود دارد، کلید انتخاب سرعت (۲) را روی "۰" یا خاموش قرار داده سپس باید دستگاه آبمیوه گیری را از برق بکشید.

در پوش (۵) را باید همانگونه که در بخش پیش از شروع بکار اولیه دستگاه توضیح داده شد برداشته و محفظه جمع آوری تقاله را از جای خود خارج نمائید. سپس آنرا خالی نموده و بطور مجدد روی محفظه موتور ثابت کنید. سرپوش را سر جای خود قرار داده و از قفل بودن لولا های آن اطمینان حاصل کنید. سپس دستگاه را مجدداً به برق زده و عملیات آبگیری را ادامه دهید.

طریقه نگهداری از دستگاه آبمیوه گیری

پس از هر نوبت استفاده باید دستگاه را کاملاً تمیز نمود.

پیش از شروع به تمیز نمودن دستگاه حتماً آن را خاموش نموده و از برق درآورید.

احتیاط: محفظه موتور را هرگز در داخل آب یا هر گونه مایعات دیگر غوطه ور نسازید.

جهت تمیز نمودن محفظه موتور، آن را با يك پارچه مرطوب پاک کنید. پیش از مصرف مجدد و یا کنار گذاشتن آن اجازه دهید تا محفظه کاملاً خشک شود. بخش های جدا شدنی دستگاه آبمیوه گیری باید پس از هر نوبت استفاده کاملاً و با محلول آب و شوینده خفیف شستشو داده شوند. این بخش ها را نمی توان با ماشین ظرف شویی شست و تنها باید با دست شسته شوند.

حفاظت از محیط زیست

این وسیله را نباید مانند دیگر زباله های عادی منزل بدور انداخت  بلکه باید آنرا از دیگر زباله ها مجزا نمود.

در صورتیکه پیکروز محصول بلك اند دگر شما دیگر بکارتان نیامد یا خواستید آنرا با چیز دیگری جایگزین نمائید، آنرا با دیگر زباله های عادی منزل بدور نیاندازید بلکه آنرا جهت جمع آوری از دیگر زباله ها مجزا نمائید.

جداسازی محصولات و بسته بندی ها باعث می گردد تا بتوان آنها را بازیافت نمود و مجدداً مورد استفاده قرار داد. استفاده از لوازم بازیافتی از آلودگی محیط زیست کاسته و نیاز به مواد خام را نیز کاهش خواهد داد. 

ممکن است در قوانین محلی محل سکونت تان امکان جمع آوری لوازم الکتریکی منزل در اماکن خاصی توسط شهرداری یا فروشنده تجهیزات در نظر گرفته شده باشد.

کمپانی بلك اند دگر تسهیلاتی را جهت جمع آوری و بازیافت محصولات متعلق به شما (هنگامی که به پایان عمر کاری خود رسیده باشند) را ارائه می نماید. جهت بهره مندی از این امکان لطفاً محصول خود را به هر کدام از نمایندگی های تعمیر مجاز ما تحویل دهید و آنها

محصولات را به نیابت از ما تحویل خواهند گرفت. جهت یافتن نزدیک ترین مرکز تعمیر مجاز در محل سکونت تان با دفتر محلی بلك اند دگر در آدرس هایی که در این راهنما ذکر گردیده اند تماس حاصل نمائید. جهت دریافت لیست کامل و جزئیات نمایندگی های خدمات پس از فروش بلك اند دگر و شماره های تماس آنها به آدرس اینترنتی www.2helpU.com مراجعه نمائید.

• ۴۵۰ وات

• ۲ سرعت متفاوت

• پارچ ۷/۰ لیتری

• جمع کننده تفاله

• غریال از جنس استیل ضد زنگ

• سینی جدا شنی

• پارچ

• مخزن سیم برق

شکل A - پیش از شروع بکار دستگاه برای اولین بار

پیش از شروع بکار دستگاه برای بار اول از وصل نبودن آن به برق اطمینان حاصل نموده و سپس تمامی بسته بندی های داخل غریال و محفظه جمع آوری تفاله را بردارید.

جهت برداشتن بسته بندی ها ابتدا قفل سمت راست (۷) و سپس قفل سمت چپ (۸) را باز نمایید.

درپوش (۵) و سینی (۶) را از داخل مجموعه خارج نمایید.

بسته بندی دور غریال (۱۴)، محفظه جمع کننده تفاله (۳) و صافی (۴) را بردارید.

بنده غریال و خود آن را از داخل دستگاه آبمیوه گیری خارج نمایید.

تمامی قطعات باید همانگونه که در بخش مربوط به نگهداری از دستگاه آبمیوه گیری توصیه شده، تمیز شوند.

بنده موتور پیش از استفاده برای بار اول باید با یک پارچه مرطوب تمیز شده و سپس کاملاً خشک گردد.

غریال را از حیث وجود نشانه های صدمه بر روی آن باز بینی نمایید.

توجه: در صورتی که غریال مدور صدمه دیده است از دستگاه استفاده ننمایید.

شکل B - طریقه سر هم بندی دستگاه آبمیوه گیری

محفظه غریال (۱۵) را روی بنده موتور (۱) گذاشته، سپس غریال (۱۴) را داخل محفظه اش قرار دهید و آنرا روی میبل غریال (۱۶) فشار دهید.

غریال (۴) را داخل محفظه جمع آوری تفاله (۳) قرار دهید. لولای پائین تر محفظه جمع آوری تفاله را در داخل سوراخ درون محفظه موتور قرار داده و از وجود زیانه روی محفظه جمع آوری تفاله در داخل سوراخ محفظه موتور اطمینان حاصل نمایید.

درپوش (۵) را سر جای خود قرار داده و لولای بالایی محفظه جمع آوری تفاله را در داخل سوراخ روی درپوش قرار دهید.

گیره سمت راست (۷) و سپس سمت چپ (۸) را ببندید.

سینی (۶) را روی درپوش (۵) قرار دهید. این سینی را می توان بصورت پوششی جهت ذخیره سازی و یا بطور برعکس بعنوان یک سینی جهت نگهداری موقت میوه ها پیش از آبگیری مورد استفاده قرار داد.

پارچ (۱۲) را زیر مجرای خروجی (۹) قرار دهید.

طریقه استفاده از دستگاه آبمیوه گیری

این دستگاه جهت گرفتن آب میوه ها و سبزیجات طراحی گردیده.

از استفاده از این دستگاه برای مقاصد دیگر جدا پرهیز نمائید.

این دستگاه فقط جهت مصارف داخلی منزل می باشد.

موادی که قصد آبگیری شان را دارید کاملاً شسته و در صورت لزوم پوست بکنید. تمامی هسته ها و دانه های بزرگ میوه ها را جدا نمائید. میوه های بزرگ و یا سبزیجات را بگونه ای ببید که از داخل لوله ورودی عبور نمایند.

اقدام خوراکی کوچک تر را می توان مستقیماً روی سینی قرار داده و به کمک دسته فشارنده (۱۱) به داخل مجرای ورودی هدایت نمود.

پیش از زدن دستگاه به برق مطمئن شوید که کلید انتخاب سرعت (۲) روی حالت "0" یا خاموش باشد.

توجه: از مطابقت ولتاژ دستگاه که در زیر محفظه موتور حک شده با ولتاژ برق شهری محل سکونت خود اطمینان حاصل نمائید.

بر حسب نیاز، کلید انتخاب سرعت را روی ۱ یا ۲ قرار دهید. حالت کم سرعت برای میوه های نرم تر و پر سرعت برای میوه های سفت تر مناسب می باشد.

از وجود پارچ و محفظه جمع آوری تفاله سر جای خود اطمینان حاصل نمائید و سپس میوه ها را در داخل مجرای ورودی قرار دهید. از دسته فشارنده (۱۱) می توان جهت فشار دادن میوه ها به آرامی به داخل مجرای ورودی دستگاه استفاده نمود. هرگز دستگاه را بیش از اندازه پر نکنید. بار اضافی ممکن است باعث گیر کردن و گرفتگی مجرای ورودی گردد.

در صورت گرفتگی مجرای ورودی به غیر از دسته فشارنده از انکشت و یا هیچگونه وسیله دیگر جهت رفع گرفتگی استفاده نکنید.

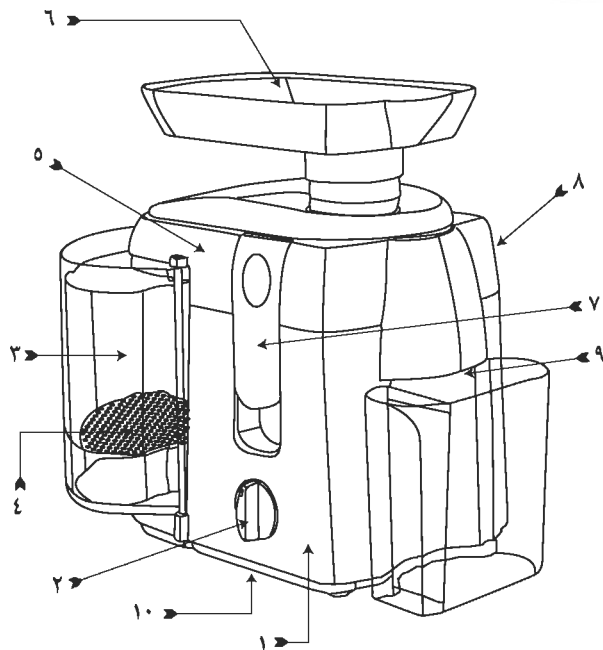
در صورتیکه نمی توان ماده خوراکی را از دستگاه خارج نمود باید کلید انتخاب سرعت را روی حالت "0" یا خاموش قرار داد و سپس دستگاه را از برق کشید.

در پوش را باید همانگونه که در بخش پیش از شروع بکار اولیه دستگاه توضیح داده شد برداشت و گرفتگی را برطرف نمود. سپس درپوش را مجدداً سر جای خود قرار داده، دستگاه را روشن نموده و عملیات آبگیری را ادامه دهید.

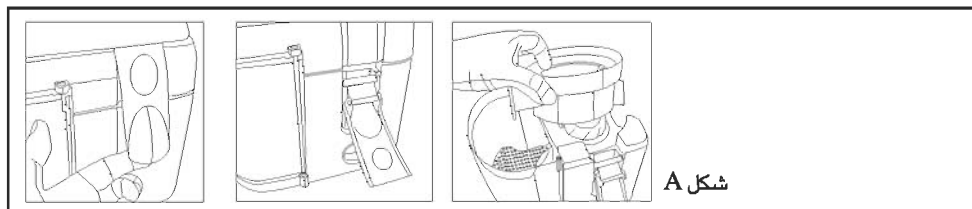
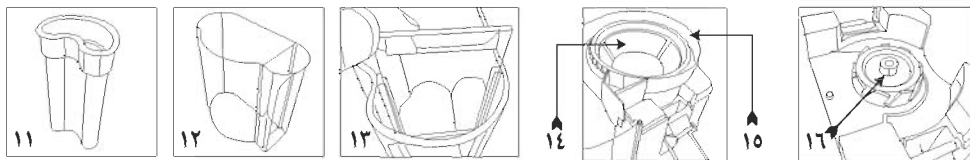
هنگامی که آبگیری به اتمام رسید، باید کلید را روی حالت "0" یا خاموش قرار داده و اجازه دهید تا موتور دستگاه متوقف گردد. در ضمن باید از جابجایی پارچ تا هنگامی که آبمیوه از لوله خروجی خارج می شود خودداری نمود.

سپس باید دستگاه آبمیوه گیری را از برق کشیده، و بخش های آن را از هم جدا نمود. سپس باید تفاله ها را از محفظه اش خارج نموده بلافاصله پس از اتمام کار تمامی بخش ها را تمیز کنید.

شناسایی بخش های دستگاه

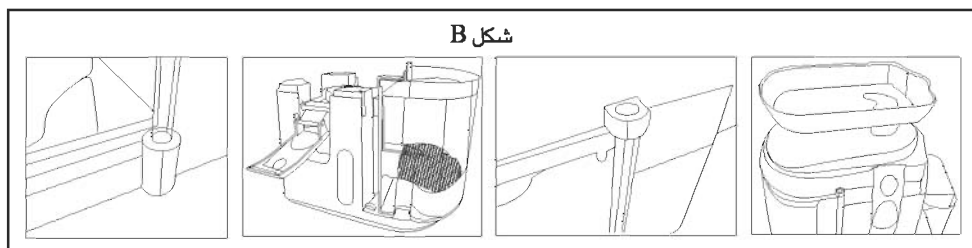


- ۱ محفظه موتور
- ۲ کلید انتخاب سرعت دستگاه
- ۳ جمع کننده تفاله
- ۴ صافی
- ۵ درپوش
- ۶ سینی
- ۷ گیره سمت راست
- ۸ گیره سمت چپ
- ۹ لوله خروجی
- ۱۰ مخزن سیم برق
- ۱۱ دسته فشارنده
- ۱۲ پارچ
- ۱۳ جدا ساز کف
- ۱۴ غریال
- ۱۵ محفظه غریال



شکل A

شکل B



موارد ایمنی مهم

به هنگام استفاده از لوازم برقی، جهت کاهش ریسک آتش سوزی، شوک الکتریکی و یا هر گونه صدمه شخصی، باید موارد پیشگیری اولیه را مد نظر قرار داد که بعضی از آنها از این قرار می باشند:

- تمامی دستورالعمل ها را به دقت مطالعه نمائید.
- جهت حفاظت در برابر شوک الکتریکی، لوازم برقی، سیم و یا پریش هایشان را در داخل آب یا هر گونه مایعات دیگر غوطه ور نسازید.
- به هنگام استفاده از هر گونه وسیله ای در حضور کودکان همواره باید نظارت دقیق و نزدیک را مد نظر قرار داد.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی کنید، آنرا از برق در آورید. همین کار را باید به هنگام تمیز نمودن، تعویض قطعات یا دست زدن به بخش های متحرک دستگاه انجام داد.
- هیچگونه وسیله ای را وقتی سیم یا پریش آن خراب است، یا وقتی دستگاه درست کار نمی کند یا به هر صورتی خراب است، به برق نزنید. دستگاه را جهت بازرینی، تعمیر و یا تنظیم به مرکز سرویس مجاز آن تحویل دهید.
- به هنگام کشیدن پریش دستگاه از برق، سیم پریش را نکشید.
- سیم دستگاه را بطور ناصحیح بکار نبرید. از بلند کردن دستگاه از راه گرفتن سیم آن و یا کشیدن پریش از برق توسط سیم آن جدا خودداری نمائید. همیشه با در دست گرفتن پریش آنرا از برق در آورید.
- از وسیله در فضا های خارجی استفاده ننمائید.
- اجازه ندهید تا سیم دستگاه از روی میز یا سکو آویزان شود و یا روی سطوح داغ قرار گیرد.
- دستگاه را به هنگام خالی بودن مورد استفاده قرار ندهید.
- هیچوقت دستگاه را نزدیک اجاق گاز یا اجاق برقی و یا داخل اجاق داغ قرار ندهید.
- به هنگام جابجایی دستگاه هنگامی که محتوی غذا، آب یا دیگر مایعات داغ می باشد باید بسیار دقت نمود.
- از دستگاه برای مصارفی غیر از آنچه سازنده آن در نظر داشته جدا پرهیز نمائید.
- استفاده از لوازم جانبی که توسط تولید کننده این وسیله مورد تأیید نمی باشد ممکن است خطرناک باشد.
- این دستگاه تنها جهت مصارف خانگی می باشد.
- در هنگام استفاده از این دستگاه هرگز آنرا بدون مراقبت رها ننمائید.
- جهت جلوگیری از اضافه بار شبکه، از بکار بردن وسیله برقی دیگر با وات بالا بطور مشترک با مدار این دستگاه خودداری نمائید.
- در صورت استفاده از سیم رابط، از نحوه سیم کشی صحیح و اینکه آیا برای استفاده با این دستگاه مناسب می باشد اطمینان حاصل نمائید. در صورتیکه مطمئن نیستید، با یک برقکار ماهر مشورت نمائید. سیم رابط باید بگونه ای باشد که از بالای میز یا سکو آویزان نشود زیرا در اینصورت خطر کشیده شدن آنها توسط خردسالان و یا زیر دست و پا ماندنشان وجود دارد.

این دستورالعمل ها را در جایی مناسب نگهداری نمائید

ضمان شامل لمدة سنتين لأجهزة BLACK & DECKER المنزلية

تمنح Black & Decker ضماناً شاملاً مدته سنتين لهذا المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء .
يغطي الضمان عيوب التصنيع أو المواد الداخلة في التصنيع. وفي حالة إصابة المنتج بأي عطل أثناء فترة الضمان، ستقوم شركة بإصلاحه أو (وفقاً لتقدير Black & Decker) استبداله مجاناً.

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن الحوادث، سوء الاستعمال، الإهمال، الاستعمال الخاطئ، أو عدم اتباع النظم المعمول بها محلياً .
كذلك، لا تطبق شروط الضمان إذا تمت صيانة أو تصليح المنتج لدى طرف غير معتمد من قبل شركة Black & Decker، أو في حالة استخدام قطع غيار بدون الرجوع إلى الشركة أو الحصول على موافقتها، وتسببت هذه القطع في العطل. وإذا توقف إنتاج أي طراز مع عدم وجود البديل المناسب، فإن لشركة Black & Decker حق اختيار إصلاح المنتج أو استبداله بطراز آخر بنفس القيمة الشرائية.

عند الشراء

املاً بطاقة تسجيل الضمان مع التأكد من وجود الختم الأصلي للتاجر المعتمد (وتوضيح تاريخ الشراء) ثم ارفق إيصال الشراء بالبطاقة.
الرجاء الاحتفاظ بهما لإبرازهما في حالة وجود مطالبات في المستقبل.

عملية المطالبة

خذ المنتج المعطل مع بطاقة الضمان وإيصال الشراء بنفسك إلى مركز الصيانة المحلي أو يمكنك إرساله بالبريد المدفوعة أجرته سلفاً. وفي حالة إرسال الجهاز بالبريد أو الشحن، تأكد من تفرغ المنتج من الماء كلياً وقم بتغليفه جيداً في صندوق كرتون مقوى مع إضافة مواد تغليف لملء الفراغات لتفادي إصابته بأي ضرر. ارفق ملاحظة تصف فيها المشكلة لمركز الصيانة وتأكد من كتابة عنوانك.

صُمم للاستعمالات المنزلية فقط.

اشطف جميع الأجزاء بعناية بعد الفسيل وجففها جيدا قبل إعادة التركيب والتخزين.

لا تستخدم فرشاة معدنية في تنظيف المنخل

توخى الحظر عند التعامل مع المنخل لأن الشفرات حادة للغاية

تحذير

لا تستخدم الجهاز في حالة تلف المنخل الدوار.

حماية البيئة

يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع بقية النفايات المنزلية.



إذا وجدت في يوم من الأيام أنك بحاجة لشراء جهاز بلاك أند ديكر جديد، أو لم تعد بحاجة للجهاز القديم، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. جهز هذا المنتج للإستلام المنفصل.

الإستلام المنفصل للمنتجات المستعملة ومواد التغليف يسمح بإعادة تصنيع المواد واستعمالها من جديد. إستعمال المواد المعاد تصنيعها يساعد على منع التلوث البيئي ويقلل الطلب على المواد الأولية.



الأنظمة المحلية قد تنص على ضرورة الإستلام المنفصل للمنتجات الكهربائية من المنازل، في مواقع البلدية للنفايات أو بواسطة بائع التجزئة عندما تشتري منتجاً جديداً.

توفر بلاك أند ديكر التسهيلات لاستلام وإعادة تصنيع منتجات بلاك أند ديكر عندما تصل إلى نهاية حياتها العملية. للإستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة جهازك إلى أي وكيل تصليح معتمد والذي سيقوم باستلامه بالنيابة عنا. يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل تصليح معتمد بالنسبة لك بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي على العنوان المبين في هذا الكتيب. تتوفر قائمة بأسماء وكلاء التصليح المعتمدين من بلاك أند ديكر، كما تتوفر تفاصيل كاملة عن خدمات ما بعد البيع وعناوين الاتصال على شبكة الإنترنت :

www.2helpU.com

انتبه للإبريق أثناء العصور لمنع اندفاع العصير من حافتي الإبريق. في حالة امتلاء الإبريق، أدر محدد السرعة (٢) إلى وضع الإغلاق (وضع ٠) وأزل الإبريق وصب المحتويات في وعاء منفصل. ويمكن استخدام فاصل الرغوة (١٣) لاستيعاب أي رغوة موجودة في الإبريق. أعد الإبريق إلى مكانه واستمر في عملية العصر.

تفريغ حاوية جمع اللب / المصفاة

في حالة امتلاء حاوية جمع اللب (٣) قبل استخدام جميع المحتويات، أدر محدد السرعة (٢) إلى وضع الإغلاق (الوضع ٠) وأوقف العصاراة.

أمسك بحاوية جمع اللب من الحافة اليسرى وانزعها من مكن المحرك لفتح حاوية جمع اللب مرتكزة على مفصلاتها. ويمكن إزالة المصفاة (٤) عن طريق رفع الصنبور إلى الخلف. ثم يتم التخلص من اللب وإعادة المصفاة إلى حاوية جمع اللب والتي يمكن إغلاقها مرة ثانية.

عند تفريغ حاوية جمع اللب (٣)، أدر محدد السرعة (٢) إلى وضع الإغلاق (الوضع ٠) وأوقف العصاراة.

قم بإزالة الفطاء (٥) بنفس الطريقة المذكورة في فصل " قبل الاستخدام الأول" وأرفع حاوية جمع اللب من مكانها وفرغها في إناء مناسب ثم ثبتها مرة ثانية على مكن المحرك. ثبت الفطاء وتأكد من إغلاق المزاليح وأعد توصيل التيار الكهربائي وأبدأ في العصر.

كيفية العناية بالعصاراة

يجب تنظيف العصاراة جيدا بعد كل استخدام

تأكد من فصل العصاراة وفصل التيار الكهربائي عن الوحدة قبل التنظيف

ملاحظة: لا تمس مكن المحرك في الماء أو في أي سائل آخر استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف مكن المحرك واتركه جيدا ليحفظ قبل الاستخدام أو قبل التخزين. يجب غسل الأجزاء القابلة للفك والتركيب فوراً بعد كل استخدام بمنظف خفيف في ماء ساخن. يجب غسل هذه الأجزاء باليد لأن استخدام غسالة الأطباق في غسل تلك الأجزاء غير آمن.

استخدم فرشاة لتنظيف رواسب اللب الموجودة على أسنان التقطيع وثقوب مصفاة المنخل (١٤)

المميزات والخصائص

- ٤٥٠ واط
- تشغيل ذو سرعتين
- إبريق سعة ٧,٠ لتر
- حاوية جمع اللب قابلة للفك والتركيب
- منخل فولاذي غير قابل للصدأ
- صينية قابلة للفك والتركيب
- إبريق
- مخزن سلك

الشكل الأول: قبل الاستخدام الأول

قبل استخدام العصارة للمرة الأولى، تأكد أن التيار الكهربائي مفصول عنها ثم انزع جميع مواد التغليف الموجودة على المنخل وحاوية جمع اللب.

ولإزالة مواد التغليف، افتح المزلاج الأيمن (٧) ثم المزلاج الأيسر (٨)

ارفع الغطاء (٥) والصينية (٦) عن الجهاز

قم بإزالة مواد التغليف عن المنخل (١٤) وحاوية جمع اللب (٣) و المصفاة (٤)

اسحب مكن المنخل و المنخل من الجهاز

يجب تنظيف جميع الأجزاء كما هو موضح في الفقرة "كيف تعمتي بالعصارة"

يجب تنظيف مكن المحرك بقماشة مبللة فقط وتجفيفه جيدا قبل الاستخدام

افحص المنخل لاكتشاف أي علامات للتلف

ملاحظة: لا تستخدم الجهاز في حالة تلف المنخل الدوار

الشكل (ب) - كيفية تجميع العصارة

ضع مكن المنخل (١٥) على مكن المحرك (١) ثم ضع المنخل (١٤) في مكن المنخل وثبته في مهايئ المنخل (١٦)

ثبت المصفاة (٤) في حاوية جمع اللب (٣)

ضع المفصلة السفلى لحاوية جمع اللب في الثقب الموجود بمكن المحرك وتأكد من أن الفتحة الموجودة على حاوية جمع اللب تدخل في فتحة مكن المحرك

ثبت الغطاء (٥) وتأكد من أن المفصلة العليا لحاوية جمع اللب تدخل في الفتحة الموجودة في الغطاء

اغلق المزلاج الأيمن (٧) والمزلاج الأيسر (٨)

ثبت الصينية (٦) على الغطاء (٥) ويمكن أن تستخدم هذه الصينية كغطاء للتخزين أو يمكن قلبها لتستخدم كصينية لوضع المكونات عليها مؤقتا قبل العصر.

ضع الإبريق (١٢) تحت الصنبور (٩)

كيفية استخدام العصارة

هذا الجهاز معد لاستخلاص العصير من الفواكه والخضروات

لا تستخدم هذا الجهاز لأي غرض آخر

الجهاز معد للاستخدام المنزلي فقط

جهز المواد المعدة للعصر واغسلها جيدا ثم قشرها، على حسب ما تقتضيه الحاجة، قم بإزالة النوى وكل الحبوب الكبيرة. قطع الفواكه والخضروات الكبيرة إلى أجزاء صغيرة حتى تدخل في فتحة المدخل.

يمكن وضع الأغذية صغيرة الحجم على الصينية تمهيدا لدفعها إلى المدخل باستخدام الدافعة (١١)

تأكد أن معدل السرعة (٢) في وضع التشغيل أو الإغلاق ثم تأكد أن مجموعة أسلاك القابس موصلة بمخرج الطاقة.

ملاحظة: تأكد من أن الفولت المكتوب أسفل مكن المحرك يتناسب مع الفولت المستخدم محليا.

اضبط مؤشر السرعة على الوضع (١) أو الوضع (٢) كما هو مطلوب. يجب استخدام السرعة المنخفضة للفواكه اللينة والسرعة العالية للفواكه الصلبة.

تأكد من تركيب الإبريق وحاوية جمع اللب في مكانهما الصحيح ثم ضع المحتويات في فتحة المدخل. يمكن استخدام الدافعة (١١) لدفع المحتويات برفق داخل فتحة المدخل. لا تضع فواكه أكثر من اللازم في الماكينة لأن الضغط الزائد يمكن أن يؤدي إلى سد فتحة المدخل.

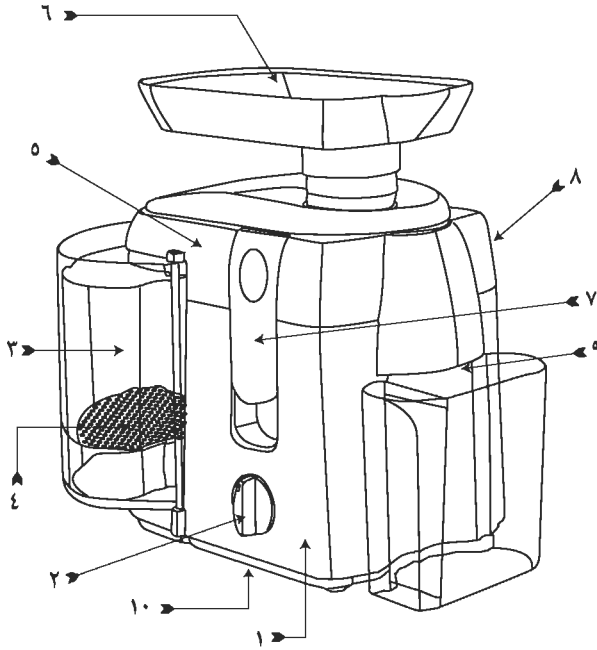
في حالة حدوث انسداد، لا تحاول استخدام أصابعك أو أي شئ آخر غير الدافعة لتنظيف فتحة المخرج.

في حالة عدم القدرة على التخلص من الانسداد، أدر معدل السرعة إلى الوضع (٠) أي وضع الإغلاق وانزع سلك الطاقة من المخرج.

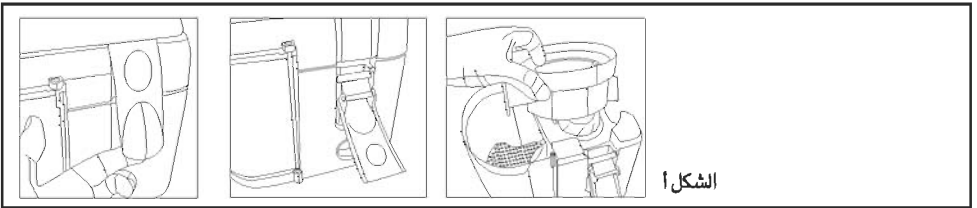
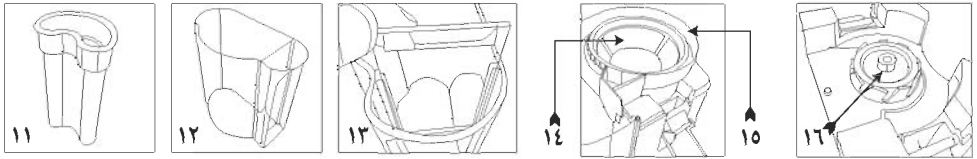
انزع الغطاء كما هو موضح في فقرة "قبل الاستخدام الأول" ونظف الانسداد. ثبت الغطاء في مكانه وأعد توصيل التيار الكهربائي وواصل عملية العصر.

عند الانتهاء من العصر، يجب إعادة المفتاح إلى وضع الإغلاق (وضع ٠) وإيقاف المحرك. ويجب ترك الإبريق في مكانه حتى يتوقف تدفق العصير من الصنبور.

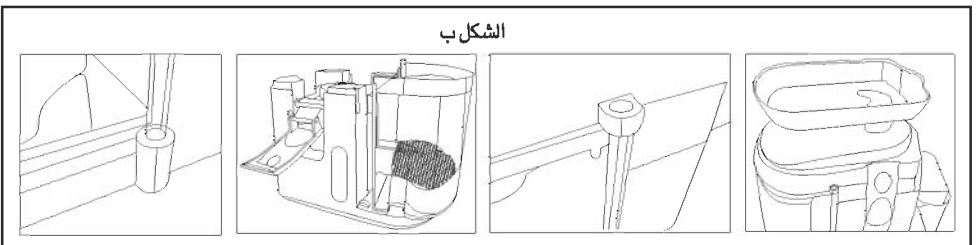
انزع سلك الطاقة من المخرج وفك العصارة. أفرغ اللب من حاوية جمع اللب ونظف جميع الأجزاء بمجرد أن تنتهي من العصر.



- ١ مكمن المحرك
- ٢ محدد السرعة
- ٣ حاوية جمع اللب
- ٤ مصفاة
- ٥ غطاء
- ٦ صينية
- ٧ مزلاج - أيمن
- ٨ مزلاج - أيسر
- ٩ صنبور
- ١٠ مخزن السلك
- ١١ الدافعة
- ١٢ إبريق
- ١٣ فاصل الرغبة
- ١٤ منخل
- ١٥ مكمن المنخل
- ١٦ مهائئ المنخل



الشكل ١



الشكل ب

احتياطات وقائية هامة

هناك احتياطات سلامة يجب اتباعها أثناء استخدام الأجهزة الكهربائية لتقليل خطر الحريق والصدمة الكهربائية و/أو إصابة الأشخاص وتشتمل هذه الاحتياطات على ما يلي:

- قراءة كل هذه التعليمات بعناية
- لا تغمر الجهاز أو مجموعة الأسلاك أو القابس في الماء أو السوائل الأخرى حتى لا تتعرض لصدمة كهربائية.
- راقب الأطفال عن كثب عند استخدامهم للجهاز أو استخدام الجهاز بالقرب منهم.
- انزع القابس من مأخذ التيار أثناء عدم الاستخدام. انزع القابس قبل التنظيف أو تغيير الإكسسوارات أو الاقتراب من القطع المتحركة أثناء الاستخدام.
- لا تشد السلك لنزع القابس من مأخذ التيار.
- لا تشغل أي جهاز بسلك أو قابس تالف أو بعدما يعمل الجهاز بشكل مختل أو يتعرض للتلف بأي صورة. أعد الجهاز إلى مركز الخدمة المعتمد لمعاينته أو إصلاحه أو ضبطه.
- لا تسيء استخدام السلك. ولا تحمل الجهاز أبداً عن طريق السلك أو جره لفصله من مأخذ التيار. أقبض على القابس دائماً واسحبه لفصله.
- لا تستخدم الجهاز خارج البيت.
- لا تدع السلك يتدلى فوق حافة المنضدة أو يلامس أسطحاً ساخنة.
- لا تضع الجهاز على فرن غاز أو فرن كهربائي ساخن أو في فرن تم إحماؤه أو بالقرب منهم.
- لا تستخدم الجهاز إلا في الغرض المعد له.
- قد تترتب مخاطر على استخدام الملحقات الثانوية التي لم يوصى بها من قبل مصنع الجهاز.
- الجهاز معد للاستخدام المنزلي فقط.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء استخدامه.
- لتجنب زيادة الحمل على الدائرة الكهربائية، لا تقم بتشغيل جهاز آخر عالي القدرة على نفس الدائرة.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. وبدلاً من ذلك، استعن بأقرب مركز خدمة مملوك أو معتمد من شركة بلاك أند ديكر لإصلاح الجهاز.

احتفظ بهذه التعليمات

Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

Afghanistan: Ishan National Co., Opp. Ministry of Justice, Kabul. Tel.: +93-2-2101727. Algeria: SARL Outillage Corporation, 04 Route De Dely Brahim Cheraga, Alger. Tel.: +213-21-364363/508, Fax: +213-21-369667. Bahrain: Fawaz Al Zayani, P.O.Box 26563, Adliya, Manama. Tel.: +973-17-715252/712756, Fax: +973-17-713789. Bangladesh: Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel.: +880-2-8919272/9756 Ext.28, Fax: +880-2-9887167. Egypt: Anasia Egypt for Trading S. A. E., P.O.Box 2443, 110 Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo. Tel.: +20-2-2684159, Fax: +20-2-2684169. Ethiopia: Tewfik Sherif & Co. Ltd., P.O.Box 5583, Debre Zeit Road, Addis Ababa. Tel.: +251-1-651700/601, Fax: +251-1-650570. India: Gryphon Impex Pvt. Ltd., D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020. Tel.: +91-11-26372602-4, Fax: +91-11-26372601. Iran: Tehran - Service Centre of Iran, No 510, South Karger Ave, Below Pasteur Sq. Tehran. Tel.: +98-21-6490608/0656/6407672. Kish Island: Cayhan Electric Co., No. 69, Paradise Shopping Centre, Kish Island. Tel.: +98-76444-22894. Jordan: Bashiti Hardware, P.O.Box 1564, TLA Ali, Amman. Tel.: +962-6-5350009/4770741, Fax: +962-6-5350012/4789783. Kenya: Zylong Enterprises, IPS Building, Kuanda Street, P.O.Box 40877, Nairobi. Tel.: +254-2-338188/199, Fax: +254-2-330642. Kuwait: Al Omar Technical Co., P.O.Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel.: +965-4848595/0039, Fax: +965-4845652. Lebanon: Est. F.A. Kettaneh SA, P.O.Box 110242, Dora Highway, Kettaneh Building, Beirut. Tel.: +961-1-255860/6, Fax: +961-1-255891. Libya: El Ghoul Brothers, P.O.Box 348, Islamic Call Bldg., Office 201-202, Benghazi. Tel.: +218-61-9097681/4183, Fax: +218-61-9094123. Madagascar: Group Tana Confort S. A. R. L., B. P. 1770, Antananarivo. Tel.: +261-20-2264505, Fax: +261-20-2264244. Malta: John G. Cassar Ltd., 36 Victory Str, Qormi QRM 06, Malta. Tel.: +356-21-493251, Fax: +356-21-483231. Mauritius: Happy World Marketing Ltd., Block 2, Industrial Estate, Coromandel, P.O.Box 429, Port Louis. Tel.: +230-2076700, Fax: +230-2337330/7400. Nepal: Universal Trading Centre, P.O.Box 1947, Tripureswor, Kathmandu. Tel.: +977-1-262192/260587/785, Fax: 261154. Nigeria: Amin Bros. Eng. Co. Ltd., 30A (Plot 1291), Akin Adesola Street, Victoria Island, Lagos. Tel.: +234-1-3201778, Fax: +234-1-2613667. Oman: Oman Mktg. & Service Co., P.O.Box 2734, Ruwi, Muscat. Tel.: +968-560232, Fax: +968-560255. Pakistan: Karachi - Ammar Service & Spares, 60, Bank Arcade, Serai Road, Karachi. Tel.: +92-21-2426905, Fax: 2427214/5243. Pakistan: Lahore - Electronics Inn, 212-G Raja Centre, Main Market, Gulberg, Lahore. Tel.: +92-42-5756750. Philippines: Modern House International Enterprises, 213 Rizal Ave. Extension, between 2nd and 3rd Ave. Kaloookan City. Tel.: +632 366-4487, Fax: +632 366-4489. Qatar: Al Mufthah Trading & Cont., P.O.Box 875, Doha. Tel.: +974-4650880/4446868, Fax: +974-4441415. Saudi Arabia: Dammam - Ebrahim Fawaz Al Zayani, P.O.Box 76026, Al Raka, Dammam. Tel.: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. Jeddah: Anasia - P.O.Box 50959, Jeddah - 21477. Tel.: +966-2-6710014, Fax: +966-2-6725929. EAC (Al Yousuf) - P.O. Box 30377, Jeddah - 21477. Tel.: +966-2-6519912, Fax: +966-2-6511153. Madina: Garziz Trdg. for Bldg. Mat.&Decor., P.O.Box 3364, Madina. Tel.: +966-4-8261490/8227636, Fax: +966-4-8265741. Riyadh: Anasia, P.O.Box 18689, Riyadh - 11425. Tel.: +966-1-2693751, Fax: +966-1-4501178. Yanbu: Bin Afif, P.O.Box 530 Yanbu, Al Bahr. Tel.: +966-4-3222626/8867, Fax: +966-4-3222210. Sri Lanka: Delmege Gen. Equip. Pvt. Ltd., No. 428/1AT. B., Jaya Mawatha (Darley Road), Colombo-10. Tel.: +94-11-2665914, Fax: +94-11-2665915. Sudan: United Distribution Company, P.O.Box 325, Sayed Abdul Rehman Street, Khartoum. Tel.: +249-11-772612/777296, Fax: +249-11-770919. Tanzania: General Motors Investment, P. O Box 16541, 14 Vingunguti Nyerere Road, Dar Es Salaam. Tel.: +255-22-2862661/5022, Fax: +255-22-2862667/5412/3. Tunisia: Sfax - Techni Sud, 68, Rue d'Algerie, Sfax. Tel.: +216-4-226335. Tunis: Souissi Ace Home Centre, Zone Industrielle, Megrine (Saint Gobain), Z4-Tunis. Tel.: +216-1-429540/330. UAE: Abu Dhabi - Light House Electric., P.O.Box 120, Abu Dhabi. Tel.: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. Dubai - Black & Decker (O) A.G., P.O.Box 5420, Dubai. Tel.: +971-4-7028234/233, Fax: +971-4-2822765. Ideal Mach. & Equipt. R. W/Shop P.O.Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel.: +971-4-3474160, Fax: +971-4-3474157. Sharjah - McCoy Middle East LLC, P.O.Box 20228, Sharjah. Tel.: +971-6-5336321, Fax: +971-6-5336320. Uganda: The Building Centre, Kitgum House, 52 Station Road, P.O.Box 7436, Kampala. Tel.: +256-41-234567, Fax: +256-41-236413. Yemen: Aden - Middle East Trad. Co. Ltd., Mulla Dakka, Aden. Tel.: +967-2-240950, Fax: +967-2-240952. Sana'a: Middle East Trad. Co. Ltd., P.O.Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel.: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. Taiz: Middle East Trad. Co. Ltd., Campa area near Al-Kair mosque, Taiz. Tel.: +967-4-231610/232033, Fax: +967-4-219869. Zimbabwe: J.D.Distributors, P.O.Box 226, 17 Bessemer Road, Graniteside, Harare. Tel.: +263-4-753913-7, Fax: 753918.



WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/الاسم _____

YOUR ADDRESS/العنوان _____

POSTCODE/الرمز البريدي _____

DATE OF PURCHASE/تاريخ الشراء _____

DEALER'S NAME & ADDRESS/اسم وعنوان البائع _____

PRODUCT MODEL NO. JE55